

TARIFE 2024

Tarife CHF *

Wir bieten 2 Servicestufen:

Profi Standard Übersetzung

Ihre Übersetzung wird von einem erfahrenen diplomierten Übersetzer erstellt. Dieser Übersetzer übersetzt ausschliesslich in seine Muttersprache und ist auf das betreffende Fachgebiet spezialisiert. Die Übersetzung wird vor der Lieferung an den Kunden nochmals von uns auf Formatierung und per Software auf Rechtschreibung, Zeichensetzung und Silbentrennung überprüft bzw. korrigiert.

Siehe unten

Profi Plus Übersetzung – Vier-Augen-Prinzip

Zusätzlich zum oben genannten Service wird Ihre Übersetzung von einem weiteren Fachübersetzer im 4 Augen Prinzip korrekturgelesen. Die Übersetzung wird nicht nur auf die sprachliche, sondern auch auf die inhaltliche Korrektheit überprüft. Es wird zusätzlich Verständlichkeit und Konsistenz in Terminologie und Schreibweise sichergestellt.

Standard Preise
 zzgl. 0,70 CHF pro
 Zeile

Sprachgruppe A (Mindesttarif CHF 85.-)

Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch

CHF 2,10

Sprachgruppe B (Mindesttarif CHF 95.-)

Albanisch, Bulgarisch, Griechisch, Irisch, Kroatisch, Maltesisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Serbisch, Slowakisch, Slowenisch, Tschechisch, Türkisch

CHF 2,85

Sprachgruppe C (Mindesttarif CHF 105.-)

Dänisch, Estnisch, Finnisch, Hebräisch, Lettisch, Litauisch, Norwegisch, Russisch, Schwedisch, Ukrainisch, Ungarisch

CHF 3,30

Sprachgruppe D (Mindesttarif CHF 105.-)

Arabisch, Chinesisch, Japanisch, Koreanisch, Kurmandschi, Persisch, Tamilisch, Thailändisch, Tibetisch, Tigrinya, Vietnamesisch

CHF 3,85

Andere Sprachen auf Anfrage

Expresszuschläge:

Ab 30%, je nach Dringlichkeit.
 Auf Anfrage!

Weitere Dienstleistungen von lingua-suisse:

Korrektorate und Lektorate

- Korrekturlesen: Ihre Texte werden hinsichtlich Orthografie, Grammatik, Interpunktion und Silbentrennung geprüft. CHF 99,00 / Std.
- Lektorat: Inhaltliche Überarbeitung Ihrer Texte. Verständlichkeit und Konsistenz in der Terminologie und Schreibweise werden sichergestellt. CHF 99,00 / Std.
- Aufwendige Bearbeitung, Layout, Formatierung CHF 99,00 / Std.

InDesign Grafikarbeit

CHF 99,00 / Std.

Bescheinigungsservice

- Ihre Übersetzung wird von einem diplomierten, muttersprachlichen Fachübersetzer bearbeitet und lingua-suisse stellt Ihnen eine Bescheinigung zur Korrektheit der Übersetzung aus. CHF 45,00

* Preise werden auf Basis der Normzeilen im Ausgangstext berechnet. Eine Normzeile enthält 55 Zeichen inkl. Leerzeichen. Übersetzungen werden in der Zielsprache meist etwas länger. Daher rechnet unser System 20% zur Zeilenzahl im Ausgangstext hinzu.

Für Ihren mehrsprachigen Erfolg! Pour votre réussite dans chaque langue ! For your multilingual success!